

Promotion d'une nouvelle culture cycliste



[Contexte et motifs ayant décidé du lancement des activités]

Le préfet M. Tokihiro Nakamura, entré en fonction en novembre 2010, a porté son attention sur la route « Shimanami Kaido » qui permettrait, en tant que ressource touristique, de parcourir les paysages tissés par les multiples îles et ponts de la mer intérieure de Seto, ainsi que les trois ponts reliant l'île de Honshu à celle de Shikoku, en un parcours continu.

Dans ce cadre et à l'occasion d'une discussion avec le fondateur de la société Giant (Taïwan), le plus important fabricant de vélo au monde, une conception de base pour dynamiser la région axée sur le vélo a été formulée. Selon cette conception, le vélo n'est pas juste un moyen de transport pour aller faire les courses et se rendre au travail ou à l'école. Elle présente une « nouvelle culture cycliste » promouvant la « santé », l'« épanouissement » et l'« amitié ».

Une fois cette conception en place, la promotion de mesures en lien avec le cyclisme a été considérée comme relevant d'une politique importante pour la préfecture. Par exemple, ces initiatives comprennent, en premier lieu, l'accroissement de la population non résidente et la création d'une demande à partir de l'angle du vélo, ainsi que la prévention des accidents de la route et la santé des habitants en encourageant l'utilisation en toute sécurité du vélo. En même temps, ainsi qu'il l'est indiqué ci-dessous, les éléments devant être pris en considération ont été répartis en 3 phases à mettre en œuvre progressivement et stratégiquement.

◆ 1^{re} phase : « Faire de Shimanami Kaido un

sanctuaire pour les cyclistes »

- ◆ 2^e phase : « Faire d'Ehime un paradis pour le cyclisme »
- ◆ 3^e phase : « Faire de Shikoku une île du cyclisme »

[Objectif des activités]

- ◆ En élargissant l'utilisation du vélo dans la préfecture, promouvoir la santé, l'épanouissement et l'amitié
- ◆ En attirant des cyclistes du Japon et de l'étranger, accroître la population non résidente et dynamiser la région

[Aperçu des activités]

Voici les activités entreprises par la préfecture pour chacune des phases introduites ci-dessus.

- ◆ 1^{re} phase : « Faire de Shimanami Kaido un sanctuaire pour les cyclistes »
 - Organisation d'une rencontre cycliste internationale sur la route Shimanami Kaido (tous les 2 ans, limitation du trafic sur l'autoroute utilisée pour la course [cas unique au Japon])
 - Aménagement d'un environnement accueillant avec des locations de vélo (possibilité de laisser le vélo à n'importe quelle station de location), d'oasis pour cyclistes, du Wi-Fi gratuit, etc.
 - Formation de personnes par exemple comme guides cyclistes
- ◆ 2^e phase : « Faire d'Ehime un paradis pour le cyclisme »
 - Création des « Parcours cyclables d'Ehime Marugoto » (28 parcours) à l'intérieur de la préfecture, aménagement des lignes bleues

(indication des distances)

- Chaque an, organisation simultanée d'événements cyclistes dans toute la préfecture le deuxième dimanche de novembre sous le nom « La journée du cyclisme d'Ehime »
 - Activités de popularisation du vélo destinées aux enfants, femmes, aînés et familles (initiation au cyclisme, cours sur la sécurité en vélo, etc.)
 - Rendre le cyclisme plus commode en association avec les transports publics (train cycliste, bus cycliste, etc.)
 - Faire connaître et ancrer le « Mouvement du 1,5 m de prévenance » (distance à maintenir entre un vélo et une voiture, etc.) et un esprit de partage de la route
 - Distribution gratuite de casques dans les lycées préfectoraux et obligation du port du casque (mesure pionnière au Japon)
- ◆ 3^e phase : « Faire de Shikoku une île du cyclisme »
- Création d'un parcours de 1000 km faisant le tour de Shikoku, aménagement de pictogrammes informatifs sur les routes en collaboration avec les autorités nationales et de chaque préfecture de Shikoku (fin des travaux prévue à la fin de l'exercice 2019)
 - Réalisation du projet « Défi des 1000 km autour de Shikoku » avec inscription des cyclistes japonais et étrangers désirant faire le tour de Shikoku, et en cadeau par exemple un maillot officiel et un certificat d'achèvement (toute l'année)
 - Faire que les jeunes accomplissent le tour de Shikoku pour marquer le passage à l'âge adulte, réalisation du « Projet de soutien aux jeunes : tour de Shikoku » pour transmettre les charmes de Shikoku du point de vue des jeunes
 - Recrutement de « Supporters d'hospitalité » offrant aux cyclistes faisant le tour Shikoku des réductions par exemple pour l'hébergement ou les repas

[Mérites, innovations]

- ◆ Parmi les multiples ressources touristiques, l'attention est portée sur la route de « Shimanami Kaido » en tant que contenu attractif au Japon comme à l'étranger, et le vélo en devient l'outil principal, ce qui permet de reconnaître ces entreprises comme un tout.
- ◆ Parallèlement à l'établissement (en 2016) de l'« Association de promotion de la nouvelle culture

cycliste de la préfecture d'Ehime » qui est une organisation associant le secteur public au secteur privé promouvant la nouvelle culture cycliste, a par exemple également été créé (en 2016) le « Fonds de promotion de la nouvelle culture cycliste de la préfecture d'Ehime » pour récolter les dons provenant d'entreprises de la préfecture et de l'extérieur qui aident notamment à faire connaître et élargir la rencontre cycliste internationale et la nouvelle culture cycliste, permettant de développer une politique engageant littéralement « tout Ehime ».

◆ En plus de la promotion régionale, est également développée une politique en matière de sécurité à vélo avec la promulgation (2013) de l'Ordonnance sur la promotion de l'utilisation en toute sécurité du vélo.

[Retombées des activités]

- ◆ Shimanami Kaido
 - La chaîne de télévision américaine CNN a présenté Shimanami Kaido comme l'un des « 7 plus beaux parcours cyclables du monde » (2014)
 - La société Lonely Planet l'a retenu dans son guide *50 parcours en vélo sensationnels* (2016)
 - « Cycling Shimanami 2018 » a réuni en tout 7 215 participants, dont le chiffre record de 701 personnes venues de 26 pays et régions étrangères, ce qui en a fait la plus grande manifestation sportive du Japon.
 - Le nombre de vélos loués durant l'exercice 2017 a été de 150 000, soit le triple par rapport à 2010 et ce nombre continue d'augmenter

[Tâches, traitement des points problématiques]

- Il est nécessaire d'étendre les retombées de « Shimanami Kaido », connu dans le monde entier et attirant toujours davantage de visiteurs du Japon et de l'étranger, vers Ehime puis Shikoku dans son ensemble
- Les coopérations doivent être renforcées non seulement avec Shikoku mais aussi les régions de Kyushu et de Chugoku

[Développements futurs (perspective sur les effets attendus et les activités,

tâches, etc.)]

- Actuellement, les entreprises en vue de réaliser la 3^e phase « Faire de Shikoku une île du cyclisme » sont en train d'être renforcées ; tout en consolidant les coopérations avec le pays, les régions de Shikoku ainsi que notamment des entreprises privées qui découpent Shikoku en zones, les attraits de Shikoku comme région pour le cyclisme sont diffusés et un environnement accueilli est mis en place. Nous cherchons à attirer davantage encore de cyclistes japonais et étrangers, afin d'élargir la population non résidente et dynamiser la région.

[Lien de référence]

Notteru ! Ehime : <https://www.notteru-ehime.jp/>

Parcours cycliste Ehime Marugoto (site multilingue) :
<https://ehime-cycling.jp/>

Le tour de Shikoku en vélo (site multilingue) :
<https://cycling-island-shikoku.com/>

[Coordonnées de l'organisme compétent]

Administration responsable : Préfecture d'Ehime,
Département de la planification et de la promotion,
Division de la promotion de la nouvelle culture
cycliste

Traduction anglaise de l'administration responsable :
Ehime Prefecture Cycling Life-Style Promotion
Division

Téléphone : +81-89-912-2234

Email : jitenshashinbunka@pref.ehime.lg.jp

[Signification des termes spécialisés et des néologismes]